## Kings - FDR Tolerance Foundation Affiliated with FDR Lodge 613 Knights of Pythias presents



The 2018 Book of Remembrance

### **Kings FDR Tolerance Foundation of FDR Lodge 613 Book of Remembrance**

Dear FDR Lodge members and friends,

We announce the first ever Kings FDR Tolerance Foundation Memorial Publication.

We hope this first ever Kings FDR Tolerance Foundation Annual "Book of Remembrance" willprovide a meaningful and solemn opportunity to memorialize beloved family members, loved ones and special friends.

Our faith and heritage encourages us to perpetuate the memories of loved ones by giving charity during the High Holy Days.

For those of you who cannot get to services during the holidays, you will be able to use this new publication at home to recite the Yizkor payers.

The Book of Remembrance represents one of the traditions that we can be proud of. A copy of each Book of Remembrance gets mailed with our September bulletin ("The Beam").

Donations (all tax deductible) to Kings FDR Tolerance Foundation help us continue to support our charitable goals.

Thank you to everyone who supported this initial effort including PCDSC Robert Kaufman, past president of our Foundation, who coordinated all donations and outreach and GTrib Corey Bearak, Executive Secretary to the Grand Chancellor, who put this booklet together.

Fraternally,

PC Ira Spiegel President, Kings FDR Tolerance Foundation

### A Message from

### The Book of Remembrance Committee

It is a Jewish tradition to honor the memory of our loved ones in our thoughts and prayers, as well as through acts of charity. The memorial service called "Yizkor" - to remember - is part of the prayer services four times during the year (Pesach, Shavuot, Yom Kippur & Sukkot).

The virtue of pledging charity during Yizkor creates an opportunity for the souls of our loved ones to be connected with us through tangible acts of goodness and kindness. One way to honor this tradition is through the publishing of a Yizkor Memorial Book.

This booklet gives us the opportunity to memorialize and lovingly remember those who shaped our lives. It include prayers and meditations of the Yizkor Service.



*THANK YOU* for your support.

Shana Tiva

-Bob (& Renae)

and

-Corey (& Shelly)

Find this booklet on line at http://fdrlodge613knightsofpythias.com

### Text of Yizkor

# For a father (and all males) say (Hebrew and Transliteration):

Yizkor elo-him nish'mas aböh mori
יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אַבָּא מוֹרִי
(mention his Hebrew name and that of his
mother) she-hōlach l'olömo, ba-avur
אָשֶׁהְלַךְ לְעוֹלָמוֹ, בַּעֲבוּר
sheb'li neder e-tayn tz'dōkōh ba-ado,
שֶׁבְלִי נֶדֶר אֶתֵּן צְדָקָה בַּעֲדוֹ,
bis'char zeh t'hay naf-sho tz'ruröh
bitz'ror hacha-yim, im nishmas
מעיö-höm yitz-chök v'ya-akov, söröh
אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֵּקֶב, שָׂרָה רִבְקָה
riv-köh rō-chayl v'lay-öh, v'im sh'ör
צַדִּיקִים וְצִדְקָנִיוֹת שֶׁבְּגַן צֵדֶן,
yein v'tzid-kōni-yos she-b'gan
נָלַאַמָר: אַמֵן וְצַדְקָנִיוֹת שֶׁבְּגַן צֵדֶן,

# For a mother (and all females) say (Hebrew and Transliteration):

Yizkor elo-him nish'mas imi mo-rösi	יזְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אָמֵי מוֹרָתִי
(mention her Hebrew name and that of her	(פלונית בת פלונית)
mother) she-höl'chöh l'olö-möh,	שֶׁהַלְכָה לְעוֹלָמָה,
ba-avur sheb'li neder etayn tz'dököh	בּעַבוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אֶתֵּן צְדָקָה
ba-adöh, bis'char zeh t'hay naf-shöh	בּעַרָה, בִּשְׂכַר זֶה תִהֵא נַפְשָׁה
tz'ruröh bitz'ror ha-cha-yim, im	צְרוּרֵה בָּצְרוֹר הַחַיִּים עַם
nishmas avröhöm yitz-chök	נִשְׁמֵת אַכְרָהָם יִצְחָק
v'ya-akov, söröh riv-köh rö-chayl	וְיַעֵקֹב, שָׁרָה רְכְקָה רָחֵל
v'lay-öh, v'im sh'ör tza-dikim	ולאה, ועם שאר צדיקים
v'tzid-köni-yös she-b'gan ayden,	וצדקניות שַבָּז עָדָן,
v'nomar: Ömayn.	וְנֹאמֵר: אָמֵן:

### Yizkor (continued)

Öv höracha-mim sho-chayn אָב הָרַחַמִים שׁוֹכֵן m'romim, b'ra-chamöv hö-atzumim, מְרוֹמִים, בְּרַחֲמֵיו הַעֵּצוּמִים, hu yif-kod b'ra-chamim, הוא יִפְקוֹד בָּרַחָמִים, ha-chasidim v'ha-y'shörim הַחַסִידִים והַיִשֶׁרִים v'ha-t'mi-mim, k'hilos ha-kodesh וְהַתְּלוֹת הַקֹּדֵשׁ she-mös'ru naf-shōm al k'dushas ha-shaym, ha-ne-ehövim v'han'imim b'cha-yay-hem, uv'mosōm lo nif-rödu. min'shōrim kalu, umay-arö-yos gö-vayru, la-asos r'tzon konöm v'chay-fetz tzuröm. Yizk'raym וְקַפֵּץ צוּרָם: יְזִכָּרֵם elo-haynu l'tovöh, im sh'ör tzadikay אַלהֵינוּ לְטוֹבָה, עָם שָׁאָר צַדִיקֵי olöm, v'yin-kom nik'mas dam avödöv ha-shöfuch. Ka-kösuv b'soras mosheh ish hö-elohim: Har-ninu go-yim amo, אִישׁ הָאֵלֹהִים: הַרְנִינוּ גוֹיִם עַמּוֹ, ki dam avödöv yikom, v'nököm yöshiv נְנָקָם, וְנָקָם l'tzöröv, v'chiper ad'möso amo. V'al יַשֶׁיב לְצָרֵיו, וְכְפֵּר אַדְמָתוֹ y'day avödechō han'vi-im kösuv עַמּוֹ: וְעֵל יְדֵי עֵרָדֵיךָ הַנְּרִיאִים lay-mor: V'nikaysi dömöm lo nikaysi, פַּתוּב לָאמר: וְנָקֵיתִי דָמָם לֹא va-donöy sho-chayn b'tziyon. Uv'chis'vay hakodesh ne-emar: Lömöh : וּבְרָתְבֵי הַקְדֵשׁ נֵאַמַר yom'ru ha-go-yim a-yay elo-hayhem, לַמָה יֹאמָרוּ הַגּוֹיָם אַיָה l'aynaynu nik'mas dam avödechö לְעֵינֵינָרָ נָקָמָת דָם עֵבָדִיךָ ha-shōfuch. V'omayr: Ki doraysh הַשָּׁפוּך: וְאוֹמֶר: כִּי דֹרֶשׁ dōmim osōm zōchör, lo shō-chach דַמִים אוֹתָם זַכָר, לא שֵׁכָח tza-akas anövim. V'omayr: Yödin צַעַקת עַנָוים: וְאוֹמֵר: יָדִין ba-go-yim mölay g'vi-yos möchatz בַּגוֹיִם מַלָא גוִיּוֹת מַחַץ rosh al eretz rabō. Mi-nachal ראש עַל אָרֵץ רַכָּה: מְנַחַל ba-derech yishteh, al kayn בַדֶּרֶךְ יִשֶׁתֶה, עַל כֵּן

שֶׁמֶּסְרוּ נַפְּשָׁם עַל קִדְשָׁת השם, הנאהבים והנעימים בַּחַיֵּיהָם, וּבַמוֹתֵם לֹא נפרדו: מנשרים קלו, ומאריות גַּבֶרוּ, לַעֵּשׂוֹת רְצוֹן קוֹנָם עוֹלָם, וְיָנָקוֹם נְקָמָת דָם עֵבִדִיו הַשֵּׁפוּך : כַּכַּתוּב בָתוֹרֵת מֹשֵׁה נַקֵּיתִי, וַיִי שֹׁכֵן בַּצִיוֹן: yivöda ba-go-yim אַלֹהֵיהָם, יַוְדַע בַגּוֹיִם vörim rosh. ירים לאש:

## Yizkor (Translation)

For a father (and all males) say (Translation): May G-d remember the soul of my father, my teacher (mention his Hebrew name and that of his mother) who has gone to his [supernal] world, because I will without obligating myself with a vow — donate charity for his sake. In this merit, may his soul be bound up in the bond of life with the souls of Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, and with the other righteous men and women who are in Gan Eden; and let us say, Amen.

For a mother (and all females) say (Translation):

May G-d remember the soul of my mother, my teacher (mention her Hebrew name and that of her mother) who has gone to her [supernal] world, because I will without obligating myself with a vow - donate charity for her sake. In this merit, may her soul be bound up in the bond of life with the souls of Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, and with the other righteous men and women who are in Gan Eden; and let us say, Amen.



## Yizkor (Translation)

Continuation:

May the All-Merciful Father Who dwells in the supernal heights, in His profound compassion, remember with mercy the pious, the upright and the perfect ones, the holy communities who gave their lives for the sanctification of the Divine Name.

They were beloved and pleasant in their lives, and [even] in their death were not parted [from Him]; they were swifter than eagles, stronger than lions to carry out the will of their Maker and the desire of their Creator.

May our G-d remember them with favor together with the other righteous of the world, and avenge the spilled blood of His servants, as it is written in the Torah of Moses, the man of G-d: O nations, sing the praises of His people, for He will avenge the blood of His servants, bring retribution upon His foes, and placate His land — His people.

And by Your servants the Prophets it is written as follows: I will cleanse [the nations of their wrongdoings,] but for the [shedding of Jewish] blood I will not cleanse them; the Lord dwells in Zion.

And in the Holy Writings it is said: Why should the nations say, "Where is their G-d?" Let there be known among the nations, before our eyes, the retribution of the spilled blood of Your servants. And it is said: For the Avenger of bloodshed is mindful of them; He does not forget the cry of the downtrodden. Further it is said: He will render judgment upon the nations, and they will be filled with corpses; He will crush heads over a vast area. He will drink from the stream on the way; therefore [Israel] will hold its head high.

Harvey Abramowitz

Morton Abramowitz Roselyn Abramowitz

Charna Ball

Rachelle & Corey Bearak

Lawrence Brandwein

Jack Burinescu

Eric & Jarmine Diamond

Steve Feinman

Louis Feldman

Emanuel Ball

Steve Bearak Tessie Confino Charlie Stark (stepdad)

Joshua Brandwein Anna Brandwein Muriel Brandwein

in honor of Claudette

Natalie & Sydney Diamond -"My Greatest Parents" Jamie Diamond Marvin "Joe" Turner - "An amazing Dad"

Herbert Feinman Harriet Feinman

Ira Feldman Pinkos Feldman Willie Feldman Sidney Feldman Henry Feldman Mark Springer Lillian Springer Lobby Feldman

Rhonda & Allan Greenberg	Minnie Greenberg Irving Greenberg Esther Kirschner Louis Kirschner
Sydelle Gurdus	Jeffrey Gurdus
Paul & Carol Joseph	Eddie Joseph Joan Joseph Herbert Sklaw Sylvia Sklaw
Renae & Robert Kaufman	Joseph Kaufman Betty Kaufman Sol Berger
Howard & Susan Lax	Harry Lax Mae Lax
Dean Mamet	Lea Mamet Sid Mamet
Nicolas Marer and family	Sofia Marer
Helene & Susan Master	PC Marvin Master
Noel & Robin Netel	PC Isidore Netel Betty Netel Arthur Netel Madeline Delowich

Ted & Heidi Pashko	Edythe Chazin Joe Chazin ("I'm 103 & I don't give a shit!") Lillian Pashko Saul Pashko
Arthur & Roberta Peckerman	Edwin Fischer Steven Fischer Sol Peckerman Belle Peckerman
Sir Joseph & Lita Robinson	Harry Robinson Kathryn Robinson David Sokol Edith Sokol Marla Robinson Collazo
Lesley Rosenthal	Arlene Zarkin Edwin Zarkin
Shirley Rubinstein	William Rubinstein
Craig & Amy Shink	Arthur Shink Claire Shink Joan Leiner Norman Shink
Rose & Lewis Smith	Bertha Smith Frances Hyman Leon Hyman

Barbara & David Stanger Ethel & Myron Shapiro ("Barbara's parents") Ruth & Syd ("Dave's moms") & Hy Stanger ("Dave's dad")

Dave Stein

Phil Stein Rita Stein

Jerry & Esther Zeller Arnold Nadel

Esther Zeller

Jerry Zeller

\*\*\*\*\*\*

Reserve Now for the 2019 Kings FDR Tolerance Foundation of FDR Lodge 613 2nd Annual Book of Remembrance

Please note the printer's deadline is August 15, 2019. The minimum donation is \$10 per name. Please send your check payable to "Kings FDR Tolerance Foundation" to Robert Kaufman, 433C Andover Dr., Monroe Township, NJ 08831.

In Memory of: \_\_\_\_\_

Total Donation \$\_\_\_\_\_

Donor's name(s)\_\_\_\_\_

#### The Meaning of Yizkor

Yizkor, in Hebrew, means "Remember." It is not only the first word of the prayer, it also represents its overall theme. In this prayer, we implore G-d to remember the souls of our relatives and friends that have passed on. When we recite Yizkor, we renew and strengthen the connection between us and our loved one, bringing merit to the departed souls, elevating them in their celestial homes.

The main component of Yizkor is our private pledge to give charity following the holiday in honor of the deceased. By giving charity, we are performing a positive physical deed in this world, something that the departed can no longer do.

The soul gains additional merit if the memory of its good deeds spur their loved ones to improve their ways.

#### Who Says Yizkor

It is customary for those with both parents alive to leave the synagogue during the Yizkor service. A mourner during the first year remains in the synagogue, but does not recite the Yizkor. Some kindle a 24-hour Yizkor candle (before the holiday).

In addition to reciting Yizkor for one's parents, one may recite Yizkor for any Jew who has passed on, including relatives and friends. When reciting Yizkor for more than one person, repeat the Yizkor paragraph each time, and substitute the words "Aböh Mori" (my father), or " Imi Morösi" (my mother), with the appropriate title, as follows: For a Husband: "Ba-ali." Son: "B'ni." Brother: "Öchi." Uncle: "Dodi." Grandfather: "Z'kainy." Wife: " Ishti." Daughter: "Biti." Sister: "Achosi." Aunt: "Dodosi."